XVII. 4.

साविकाः Sâtvic men देवान् the Devas यजन्ते प्राचीति राजसाः the Râjasic यद्धरत्तांसि the Yakshas and the Râkshasas अत्ये the others तामसाः the Tamasic जनाः men प्रतान् the Pretas भूतगणान् the hosts of Bhutas च and यजन्ते worship.

Satvic men worship the Devas; Rájasic, the Yakshas and Râkshasas; the others—the Támasic men—the Pretas and the hosts of Elimias.

अरास्त्रिविहितं घोरं तप्यन्ते ये तपो जनाः ॥ दम्भाहंकारसंयुक्ताः कामरागवलान्विताः ॥५॥ कर्पयंतः शरीरसं भूतश्राममचेतसः ॥ मां चैवांतःशरीरसं तान्विद्धासुरनिश्चयान् ॥६॥

XVII. 5. 6.

देनाहं कारतं युक्ताः Given to ostentation and egoism कानराग्यलान्त्रिताः possessed with the power of lust and attachment य who अचेतसः senseless जानाः men शरीरस्यम् in the body भूत्रशामम् all the organs ग्रंतः-शरीरस्यम् that dwells in the body within माम् Me च and कर्यतः torturing अशास्त्रितम् not enjoined by the Shåstras धोरम् severe तपः austerity त्रयन्ते practise तात् them आसुरानिश्रयान् to be of Asuric resolve विद्धि know.

Those men who practise severe austerities not enjoined by the Shastras, given to estentation and egoism, possessed with the power of lust and attachment, torturing, senseless as they are, all the organs in the body, and Me dwelling in the body within;—know them to be of Asuric resolves.